

32003R1211

8.7.2003

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 169/24

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1211/2003,**7. juuli 2003,**

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1081/2000, millega keelatakse selliste vahendite müük, tarnimine ja eksport Birmasse/Myanmari, mida võidakse kasutada siserepressioonideks või terroriaktide korraldamiseks, ning külmutatatakse teatavate kõnealuse riigi olulise valitsustegevusega seotud isikute rahalised vahendid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 301,

Artikkel 1

võttes arvesse 28. aprilli 2003. aasta ühist seisukohta 2003/297/ÜVJP Birma/Myanmari kohta ⁽¹⁾ ja nõukogu 20. juuni 2003. aasta otsust 2003/461/ÜVJP, millega rakendatakse ühine seisukoht 2003/297/ÜVJP Birma/Myanmari kohta, ⁽²⁾

Määrust (EÜ) nr 1081/2000 muudetakse järgmiselt.

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

1. Lisatakse järgmine artikkel:

ning arvestades järgmist:

“Artikkel 1a

- (1) Nõukogu on väljendanud tõsist muret üldise olukorra halvenemise pärast Birmas/Myanmari, eriti seoses Aung San Suu Kyi ja teiste Rahvusliku Demokraatialiiga (NLD) liikmete vangistamise ja NLD büroode sulgemisega.
- (2) Neid asjaolusid silmas pidades nähakse otsusega 2003/461/ÜVJP muu hulgas ette tehnilise koolituse ja abi keelu jõustumine relvade ja nendega seotud materjali osas.
- (3) Tehnilise nõustamise, abi ja koolituse keeld relvade ja nendega seotud materjali osas kuulub asutamislepingu reguleerimisalasse. Seepärast on konkurentsimeetmete vältimiseks vaja ühenduse territooriumi osas ühenduse õigusakti. Käesoleva määruse kohaldamisel loetakse ühenduse territooriumiks kõik liikmesriikide territooriumid, mille suhtes kohaldatakse asutamislepingut vastavalt selles kehtestatud tingimustele.
- (4) Seepärast tuleks nimetatud keeld lisada määrusega (EÜ) nr 1081/2000 ⁽³⁾ kehtestatud meetmetele,

1. Ilma et see piiraks liikmesriikide volitusi avaliku võimu teostamisel, on keelatud anda Birmale/Myanmarile tehnilist koolitust ja abi, mis on seotud iga liiki relvade ja nendega seotud materjali, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväe-veokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatule ettenähtud varuosade tarnimise, tootmise, hooldamise või kasutamise.

2. Lõiget 1 ei kohaldata üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks mõeldud mittesurmava sõjavarustusega seotud tehnilise abi või koolituse osas.”

2. Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 5

Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda niisuguses tegevuses, mille eesmärgiks või tulemuseks on otseselt või kaudselt kaasa aidata artiklites 1 ja 1a nimetatud tehingutele või toimingutele või käesoleva määruse sätetest kõrvale hoida.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. juuli 2003

*Nõukogu nimel**eesistuja*

F. FRATTINI

⁽¹⁾ ELT L 106, 29.4.2003, lk 36.

⁽²⁾ ELT L 154, 21.6.2003, lk 116.

⁽³⁾ EÜT L 122, 24.5.2000, lk 29. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 744/2003 (EÜT L 106, 29.4.2003, lk 20).